



PUERTAS PARA NICHOS

OCTUBRE 2006



Telecom



Gas



Agua



Electricidad





CERTIFICADO DE REGISTRO DE EMPRESA

REGISTERED FIRM CERTIFICATE

ER-0016/1993

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el Sistema de Gestión de la Calidad adoptado por: *The Spanish Association for Standardization and Certification (AENOR) certifies that Quality Management System adopted by:*

CAHORS ESPAÑOLA, S.A.

para: *for:*

EL DISEÑO, EL DESARROLLO Y LA PRODUCCIÓN DE:
ARMARIOS Y CAJAS AISLANTES EN MATERIAL DE PLÁSTICO (POLIÉSTER Y POLICARBONATO) PARA DISTRIBUCIÓN DE ELECTRICIDAD, AGUA Y GAS. MATERIAL PARA FIJACIÓN DE LÍNEAS ELÉCTRICAS. TERMINALES Y EMPALMES PARA CABLES DE ENERGÍA.

THE DESIGN, DEVELOPMENT AND PRODUCTION OF:
INSULATED CABINETS AND BOXES IN PLASTIC MATERIAL (POLYESTER AND POLYCARBONATE) FOR ELECTRICITY WATER AND GAS DISTRIBUTION. ELECTRICAL NETWORKS FIXING ACCESSORIES. POWER CABLES TERMINATIONS AND SPLICES.

que se realizan en o desde el establecimiento: *which is/are carried out in or from the establishment:*

CR DE VILAMALLA A FIGUERAS, KM 1
17469 - VILAMALLA
(GIRONA)



Copia

CERTIFICATE

IQNet and AENOR
hereby certify that the organization

CAHORS ESPAÑOLA, S.A.

CR DE VILAMALLA A FIGUERAS, KM 1
17469 - VILAMALLA
(GIRONA)

for the following field of activities

THE DESIGN, DEVELOPMENT AND PRODUCTION OF:
INSULATED CABINETS AND BOXES IN PLASTIC MATERIAL (POLYESTER AND POLYCARBONATE) FOR ELECTRICITY WATER AND GAS DISTRIBUTION. ELECTRICAL NETWORKS FIXING ACCESSORIES. POWER CABLES TERMINATIONS AND SPLICES.

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2000

Issued on: 1999-08-01

Renewed on: 2005-05-21

Validity date: 2008-05-21

Registration Number: **ES-0016/1993**



Dr. Fabio Roversi
President of IQNet

Ramón NAZ
General Manager of AENOR

IQNet Partners:
AENOR Spain; AFAQ France; AIB-Vingotte International Belgium; ANCE Mexico; ANCIER Portugal; CISQ Italy; CQC China; CGM China; CQS Czech Republic; Cro Cert Croatia; DQS Germany; DS Denmark; ELIT Greece; FCAV Brazil; FONDONORMA Venezuela; HKQAA Hong Kong; ICONTEC Colombia; IMNC Mexico; IRAM Argentina; JQA Japan; KEMA Netherlands; KIQ Korea; MISOT Hungary; NENKO Certification Norway; NSAI Ireland; ÖGS Austria; PCBC Poland; PSB Certification Singapore; QMI Canada; RR Russia; SAI Global Australia; SFS Finland; SIL Israel; SIQ Slovenia; SJS Switzerland; SRAC Romania; TEST St. Petersburg Russia; TUGS Serbia and Montenegro.

IQNet is represented in the USA by the following partners: AFAQ, AIB-Vingotte International, CISQ, DQS, KEMA, NSAI, QMI and SAI Global.
* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

pañola UNE-EN ISO 9001:2000 Sistemas de Gestión de la Calidad.
nidad UNE-EN ISO 9001:2000 Quality Management Systems. Requirements.

in, expiración o retirada notificada en tiempo por AENOR. The Certificate is
on AENOR's written notification.

ance de este certificado como a la aplicabilidad de los requisitos de la norma
organización. Further clarifications regarding the scope of this certificate and the
ained by consulting the organization.

05-21 Fecha de expiración: 2008-05-21
Expires on



El Director General de AENOR
General Manager of AENOR

ED IQNet (Red Internacional de Certificación), cuyos miembros operan de acuerdo
112. AENOR is a member of the IQNet NETWORK (The International Certification Network)

according with the EN 45 012 European standard.

MADRID (España) - Teléfono: (+34) 914 324 090 - Telefax: (+34) 912 194 318 - www.aenor.es

acreditada por ENAC con acreditación n° 01/C-SC003

PUERTAS PARA NICHOS

El Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión (Real Decreto 842/2002 de 2 de Agosto), establece en la ITC-BT-13, apartado 1.1 y 2.1, que la Caja General de Protección y la Caja General de Protección y Medida, cuando la acometida sea subterránea se instalará siempre en un nicho en pared que se cerrará con puerta preferentemente metálica, con grado de protección IK 10 según UNE-EN 50 102, revestida exteriormente de acuerdo con las características del entorno y estará protegida contra la corrosión disponiendo de una cerradura o candado normalizado por la empresa suministradora. No se alojarán más de dos cajas generales de protección en el interior del mismo nicho disponiéndose una caja por cada línea general de alimentación. La parte inferior de la puerta se encontrara a un mínimo de 30 cm el suelo.

Cahors Española adaptándose al nuevo Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión en puertas para nichos presenta su gama con todas las especificaciones establecidas, añadiendo a dicha puerta cuatro respiraderos y triángulo de peligro eléctrico no extraíble.

Características técnicas:

- Puerta fabricada en chapa de acero galvanizado de 1,5 o 2 mm de espesor.
- Puerta tratada con imprimación para facilitar su posterior pintado de acuerdo con las características del entorno.
- Rejillas de ventilación en la puerta.
- Grado de protección contra impactos IK 10 según UNE-EN 50 102.
- Cerradura metálica accionada por cabeza triangular.
- Triángulo de peligro eléctrico en chapa de acero galvanizado no extraíble.
- Bisagras inaccesibles desde el exterior.
- Opcionalmente se pueden montar otros tipos de cerradura, según Compañía Eléctrica.
- Bajo pedido se pueden suministrar con otro tipo de material o acabado (pintada o inoxidable).



PUERTAS PARA NICHOS

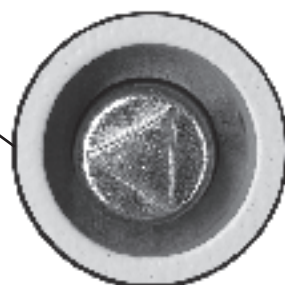
DETALLES EXTERIORES



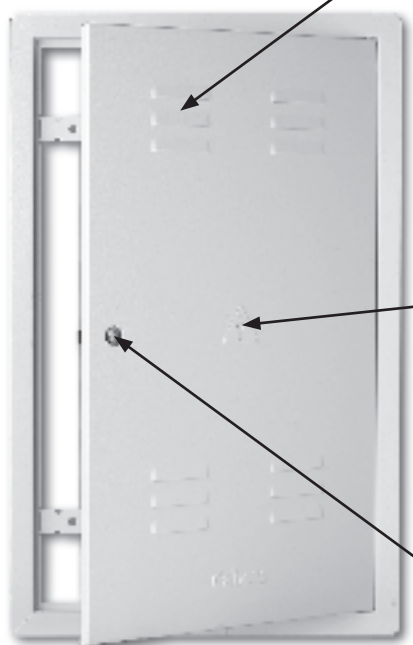
Rejillas en la puerta para facilitar la ventilación interna del nicho, evitando la entrada de agua.



Triángulo de peligro eléctrico en chapa galvanizada remachado en la puerta.



Cierre de seguridad metálico de cabeza triangular.



PUERTAS PARA NICHOS

DETALLES INTERIORES



Bisagra amovible para extraer la puerta, durante la fijación del marco al nicho.

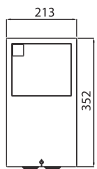
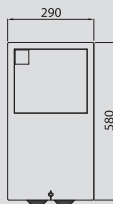
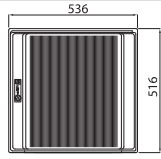
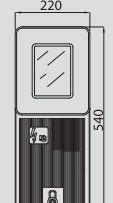
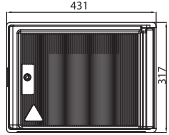
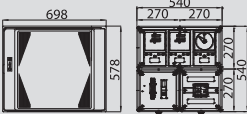
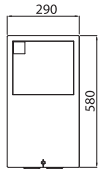


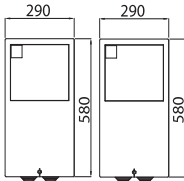
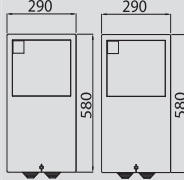
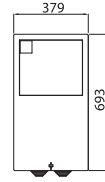
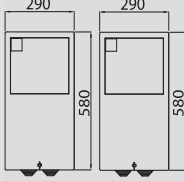
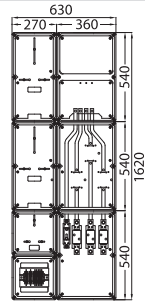

Cuatro patillas en el marco facilitan la fijación en el nicho.

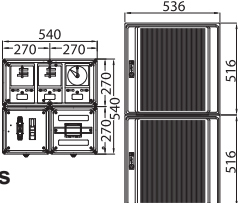
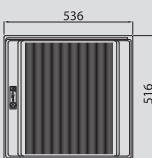
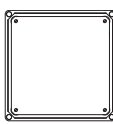
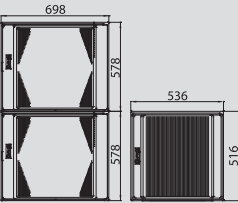
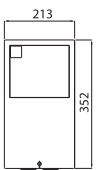
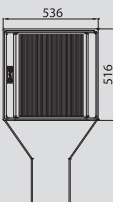


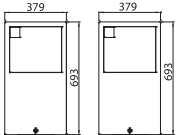
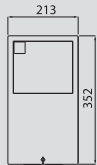


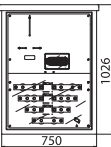
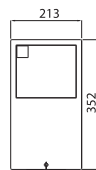
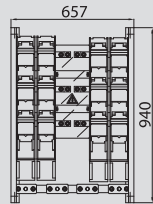
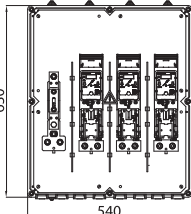
Etiqueta del fabricante,
referencia y dimensiones del
nicho, en el interior.

PUERTAS PARA NICHOS

| Designación puerta | Dimensiones nicho alto x ancho x profundidad (mm) | Montaje | | Tipo de Cierre | Espesor puerta (mm) | Referencia puerta |
|--------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------|
| | | Modelo | Envolvente | | | |
| PPN 4530 | 450x300x200 | CGP 63A CGP 100A |  <i>CGP 100A</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.100 |
| PPN 7042 | 700x420x200 | CGP 160A |  <i>CGP 160/250A</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.101 |
| PPN 7042-HCB | | CGP 250A | | Hidrocantabrico | 1,5 | 931.101-HCB |
| PPN 7042-VI | | CGP 400A | | Viesgo | 1,5 | 931.101-VI |
| PPN 7042-IBN | | | | Iberdrola Norte | 1,5 | 931.101-IBN |
| PPN 7042-IBO | | | | Iberdrola Oeste | 1,5 | 931.101-IBO |
| PPN 6060 | 600x600x300 | CGP 250/400A |  <i>PANINTER</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.102 |
| PPN 6060-VI | | CGP 630A | | Viesgo | 1,5 | 931.102-VI |
| PPN 6060-IBN | | CPM 2 | | Iberdrola Norte | 1,5 | 931.102-IBN |
| PPN 6060-JIS | | CDI | | JIS | 1,5 | 931.102-JIS |
| PPN 6236 | 620x360x250 | CM 1 |  <i>MININTER V</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.103 |
| PPN 4054 | 400x540x240 | CPM1 D2 |  <i>MININTER H</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.104 |
| PPN 4054-VI | | | | Viesgo | 1,5 | 931.104-VI |
| PPN 4054-IBN | | | | Iberdrola Norte | 1,5 | 931.104-IBN |
| PPN 4054-JIS | | | | JIS | 1,5 | 931.104-JIS |
| PPN 6578 | 650x780x300 | CPM 3 M-2 |  <i>MAXINTER M-2</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.105 |
| PPN 6578-JIS | | | | JIS | 1,5 | 931.105-JIS |
| PPN 6578-VI | | | | Viesgo | 1,5 | 931.105-VI |
| PPN 6578-IBN | | | | Iberdrola Norte | 1,5 | 931.105-IBN |
| PPN 6542 | 650x420x200 | CS |  <i>CGP 250A</i> | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.106 |

| Designación puerta | Dimensiones nicho alto x ancho x profundidad (mm) | Montaje | | Tipo de Cierre | Espesor puerta (mm) | Referencia puerta |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| | | Modelo | Envolvente | | | |
| PPN 12542 PPN 12542-JIS PPN 12542-BC | 1250x420x200 | CS + CGP |  2 x CGP 250A | Sevillana Endesa (Triangular) JIS Bloqueo Candado | 2 1,5 1,5 | 931.107 931.107-JIS 931.107-BC |
| PPN 7094 PPN 7094-HCB PPN 7094-VI PPN 7094-IBN | 700x940x200 | 2 x CGP 250A 2 x CGP 400A |  2 x CGP 250A | Sevillana Endesa (Triangular) Hidrocantabrico Viesgo Iberdrola Norte | 2 1,5 1,5 1,5 | 931.108 931.108-HCB 931.108-VI 931.108-IBN |
| PPN 9050 PPN 9050-VI PPN 9050-IBN PPN 9050-IBO PNN 9050-IBC | 900x500x200 | CGP 400 CGP 250 BUC CGP 400 BUC |  CGP 400A | Sevillana Endesa (Triangular) Viesgo Iberdrola Norte Iberdrola Oeste Iberdrola Centro | 1,5 1,5 1,5 1,5 1,5 | 931.109 931.109-VI 931.109-IBN 931.109-IBO 931.109-IBC |
| PPN 17070 PPN 17070-BC PPN 17070-JIS | 1700x700x200 | CS + CGP |  2 x CGP 250A | Sevillana Endesa (Triangular) Triangular+BC JIS | 2 1,5 1,5 | 931.110 931.110-BC 931.110-JIS |
| PPN 210100 PPN 210100-JIS | 2100x1000x300 | T-20 / T-30 |  T-20/T-30 | Sevillana Endesa (Triangular) JIS | 2 1,5 | 931.111 931.111-JIS |
| PPN 14090 | 1400x900x300 | CPM3-D*/*-CS CPM3 2 cuerpos |  DOBLE MAXINTER | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.112 |

| Designación puerta | Dimensiones nicho alto x ancho x profundidad (mm) | Montaje | | Tipo de Cierre | Espesor puerta (mm) | Referencia puerta |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------|
| | | Modelo | Envolvente | | | |
| PPN 14070 PPN 14070-JIS | 1400x700x300 | T-2 / M-2 CPM2 2 cuerpos |  T-2 / M-2 DOBLE PANINTER | Sevillana Endesa (Triangular) JIS | 1,5 1,5 | 931.113 931.113-JIS |
| PPN 9060-IBN PPN9060-UF | 900x600x300 | CGP |  PANINTER | Iberdrola Norte Union Fenosa | 1,5 1,5 | 931.114-IBN 931.114-UF |
| PPN 3030-JIS PPN 5040-JIS PPN 5060-JIS PPN 6050-JIS | 285x285x200 485x385x200 485x585x200 585x485x200 | CPM CGP |  AISLAMIENTO SERIE UNINTER | JIS | 1,5 | 931.115-JIS 931.116-JIS 931.117-JIS 931.118-JIS |
| PPN 5970-EC PPN 5972-EC PPN 13295-EC PPN 19095-EC | 590x700x300 596x726x300 1321x950x300 1900x950x300 | CPM3 2 cuerpos CGP 630A |  PANINTER DOBLE MAXINTER | Electrica de Cadiz | 2 | 931.120-EC 931.121-EC 931.122-EC 931.123-EC |
| PPN 7056 | 700x560x200 | CGP 160A CGP 250A CGP 400A |  CGP 63A | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.124 |
| PPN 9572-BC | 950x720x300 | CDU |  PANINTER + CANALERA | Triangular+BC | 1,5 | 931.125-BC |

| Designación puerta | Dimensiones nicho alto x ancho x profundidad (mm) | Montaje | | Tipo de Cierre | Espesor puerta (mm) | Referencia puerta |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------------|
| | | Modelo | Envolvente | | | |
| PPN 16872-BC | 1680x720x200 | CS + CGP |  2 x CGP 400A | Triangular+BC | 1,5 | 931.126-BC |
| PPN 4556 | 450x560x200 | CGP 63A CGP 100A |  CGP 100A | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.129 |
| PPN 41104 | 400X1040X250 | 2 CPM1-D2 (horizontal) |  | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.131 |
| PPN 60117 | 600x1170x300 | 2 CPM2-D4 (horizontal) |  | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.132 |
| PPN 120160 | 1200x1600x400 | Equipo Medida B.T. Exterior + CGP |   | Sevillana Endesa (Triangular) | 2 | 931.133 |
| PPN 100120-IBC PPN 100120-UF | 1000x1200x350 | BTVB |  BASTIDOR BTVB | Iberdrola Centro Union Fenosa | 2 | 947.131-IBC 947.131-UF |
| PPN 10070-IBC PPN 10070-UF | 1000x700x200 | CGP 250 BUC |  MODULO 7060 | Iberdrola Centro Union Fenosa | 2 2 | 947.132-IBC 947.132-UF |

TAPAS DE REGISTRO

El Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión (Real Decreto 842/2002 de 2 de Agosto) establece en la ITC-BT-15, apartado 2, que las derivaciones individuales, cuando discurren verticalmente, se alojarán en el interior de una canaladura o conducto de obra de fábrica. En estos casos, para evitar la caída de objetos y la propagación de las llamas, se dispondrá, en cada 3 plantas como mínimo, de elementos cortafuegos y tapas de registro.

Las tapas de registro tendrán una resistencia al fuego mínima, RF 30.

La altura mínima de las tapas de registro será de 0,30 m y su anchura igual a la de la canaladura. Su parte superior quedará instalada, como mínimo, a 0,20 m del techo.

Dimensiones mínimas de la canaladura o conducto de obra de fábrica.

| DIMENSIONES (m) | | |
|------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Número de derivaciones | ANCHURA L (m) | |
| | Profundidad P = 0,15 m una fila | Profundidad P = 0,30 m dos filas |
| Hasta 12 | 0,65 | 0,50 |
| 13 - 24 | 1,25 | 0,65 |
| 25 - 36 | 1,85 | 0,95 |
| 36 - 48 | 2,45 | 1,35 |



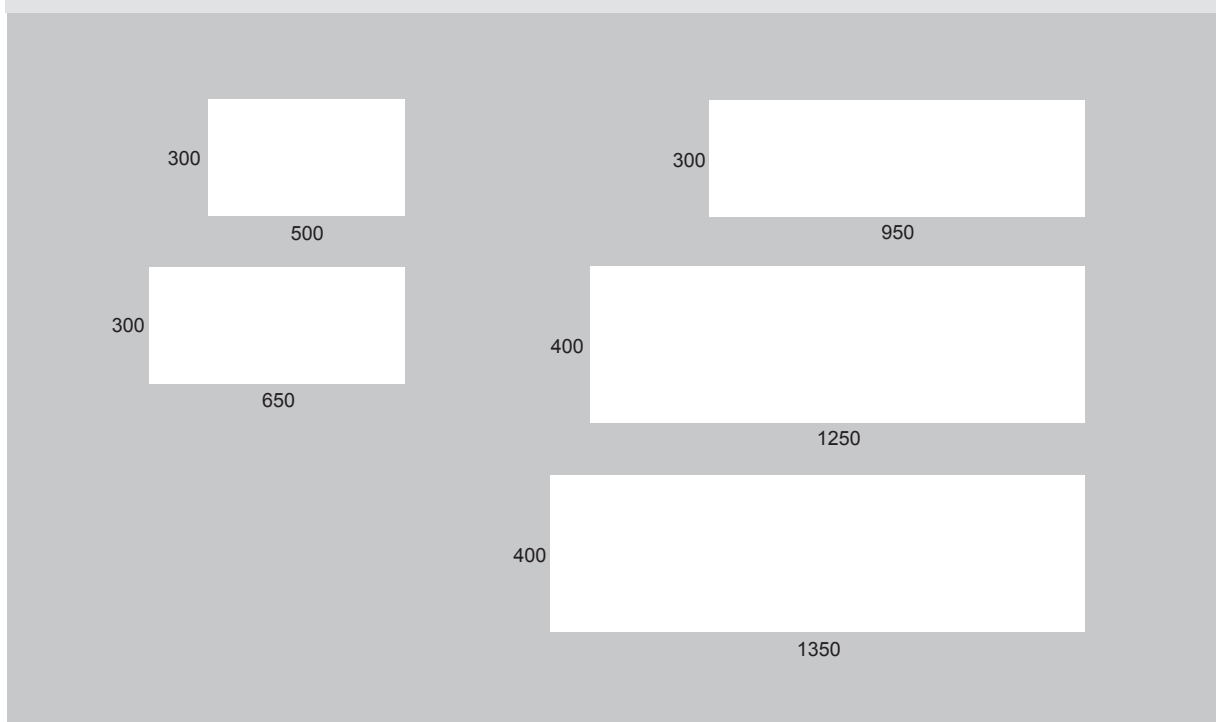
TAPAS DE REGISTRO

Características técnicas:

- Marco metálico de 2 mm en forma de “Z”.
- Panel doble chapa 0,8 mm con lana de roca prensada en su interior.
- Tornillos precintables.
- Tratamiento anti-oxido.
- Imprimación epoxi para posterior pintado.
- Fijación mediante tornillos.

| Designación | Dimensiones tapa alto x ancho (mm) | Tipo | Referencia |
|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------|
| TR 3555 | 350x550 | Protegida doble fila de 300 mm | 931.140 |
| TR 3570 | 350x700 | 1 Fila de 150 mm de fondo 2 Filas de 300 mm de fondo | 931.141 |
| TR 35100 | 350x1000 | 2 Filas de 300 mm de fondo | 931.142 |
| TR 45135 | 450x1350 | 1 fila de 150 mm de fondo | 931.143 |
| TR 45140 | 450x1400 | 2 Filas de 300 mm de fondo | 931.144 |

HUECO DE PERFORACIONES





● **DELEGACION CENTRO**

Sr. J. Peñalver - jpenalver@cahorsesp.es

Sr. T. del Blanco - tblanco@cahorsesp.es

Tel. 917 967 777 - Fax 917 982 978

P.I. Camino de Getafe - C. San Erasmo, 28 - nave 6
28021 **MADRID**

● **DELEGACION ESTE**

Sr. M. Roma - mroma@cahorsesp.es

Tel. 932 780 746 - Fax 933 056 701 - C. Santander, 42-48, local 19
08020 **BARCELONA**

● **DELEGACION LEVANTE**

Sr. A. Marín - amarin@cahorsesp.es

Tel./Fax 963 848 528 - C. Alberique, 29 - puerta 15
46008 **VALENCIA**

● **DELEGACION NOROESTE**

Sr. A. Bruquetas - abruquetas@cahorsesp.es

Tel. 981 137 412 - Fax 981 130 817 - P.I. Pocomaco, nave G-18 lateral
15190 **MESOIRO** (La Coruña)

● **DELEGACION NORTE**

Sr. M. Montero - mmontero@cahorsesp.es

Tel./Fax 944 522 934 - P.I. Torrelarragoiti, pabellón 8-2-14
48170 **ZAMUDIO** (Vizcaya)

● **DELEGACION SUR OCCIDENTAL**

Sr. M. De Ramón - mramon@cahorsesp.es

Tel./Fax 954 335 565 - Pza. Pedro Santos Gómez, portal 1 - 1ºD
41010 **SEVILLA**

● **DELEGACION SUR ORIENTAL**

Sr. J.C. Moreno - jcmoreno@cahorsesp.es

Tel./Fax 952 269 401 - C. Fuente de la Manía, 1-1º
29012 **MALAGA**

